



# AURORA TOWNSHIP

80 North Broadway  
P.O. Box 2847  
Aurora, IL 60507-2847

Telephone: 630-897-8777  
Fax: 630-897-8393  
www.auroratownship.org

Para: Propietarios y Residentes de Áreas no Incorporadas

## **Aurora Township Officials:**

*Supervisor*

**Christina Campos**

*Trustees*

**Dolores Hicks**

**David W. Moore**

**William Catching**

**Mark Semmler**

*Clerk*

**Herbert Hill**

*Assessor*

**Davis R. Offutt**

*Highway Commissioner*

**John Shoemaker**

## **Township Service**

### **Locations:**

Main Office  
General Assistance  
80 N. Broadway  
630-897-8777

Youth Services  
313 Gale Street  
630-859-7501

Senior Services  
900 N. Lake Street  
630-897-4035

Ride in Kane  
Registration  
80 N. Broadway  
630-892-1999

Assessor's Office  
80 N. Broadway  
630-896-7792

Highway Dept.  
220 Butterfield Rd.  
North Aurora  
630-892-0246

Rev.: 9/11

Se le advierte por la presente que las Ordenanzas del Township de Aurora y las leyes de Illinois le dan al township autoridad de regular las condiciones de propiedades residenciales en las áreas no incorporadas del township. Las siguientes actividades son prohibidas, por ordenanza o por ley:

- El almacenaje de vehiculos inoperables en la propiedad, a no ser que sea dentro de un edificio completamente encerrado
- El estacionamiento de vehiculos al frente, al lado o en la yarda de atrás, de no haber una superficie cementosa o bituminosa
- El permitir el crecimiento de past o maleza de más de 8" de altura
- El permitir que los animals corran sueltos
- La posesión de animals de riña o pelea
- El desecho o acumulación de basura, desechos, desperdicios o restos de jardineria en o dentro de la propiedad o en las vías entre la calle y la propiedad
- La venta o intercambio de antiguedades o articulos de segunda mano, partes automotrices, etc. sin primero obtener una licencia
- El permitir la acumulación de restos de jardineria en los bordes de la propiedad al frente o al lado.

Las ordenanzas del township hacen provisión para advertencias que se les diligencian a los propietarios o inquilinos encontrados en violación, exigiendo en tales avisos la remoción o corrección de la condición de la propiedad o actividad que conste la infracción. Si el dueño u ocupante no corrige la infracción dentro de 10 días a partir del la fecha de la advertencia, el oficial de cumplimiento de township o el comisionado vial, según el caso, tiene autorización de entrar en la propiedad delincuente, y hasta de emplear contratistas para de una vez corregir o remover las violaciones. El township también tiene autorización de recuperar del dueño u ocupante el costo de las correcciones, junto con penalidades y cargos administrativos como estipulados por ley estatal. Para mayor información o para hacer preguntas a Aurora Township, puede llamar a los siguientes departamentos dentro del township:

Cumplimiento de Códigos del Township de Aurora	630-897-8777
Supervisor del Township de Aurora	630-897-8777
Departamento Vial del Township de Aurora	630-892-0246

El Township de Aurora también recibe muchas preguntas y quejas sobre la condición de edificios, propiedades, negocios funcionando en propiedades residenciales, zonificación, (limites en) ocupación de edificios, violaciones del código de salud y otros temas regulados por el gobierno del Condado Kane. Las llamadas acerca de tales asuntos deberian ser dirigidas al correspondiente departamento del Condado Kane. Algunos de los numeros incluyen:

Inspecciones de Edificios de Kane County	630-232-5867
Departamento de Salud de Kane County	630-208-3801
Departamento de Zonificación de Kane County	630-232-3492
Sheriff de Kane County	630-232-6840